



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 14225-2:2018

01-februar-2018

Nadomešča:
SIST EN 14225-2:2005

Potapljaške obleke - 2. del: Suhe obleke - Zahteve in preskusne metode

Diving suits - Part 2: Dry suits - Requirements and test methods

Tauchanzüge - Teil 2: Trockentauchanzüge - Anforderungen und Prüfverfahren

Vêtements de plongée - Partie 2: Combinaisons étanches - Exigences et méthodes d'essai

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 14225-2:2017**
SIST EN 14225-2:2018
log/stan/sist-en-14225-2-2017-4d18-83b2-148779b93ff4/sist-en-14225-2-2018

ICS:

97.220.40	Oprema za športe na prostem in vodne športe	Outdoor and water sports equipment
-----------	---	------------------------------------

SIST EN 14225-2:2018

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 14225-2:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f588f7fc-c445-4d18-83b2-148779b93ff4/sist-en-14225-2-2018>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 14225-2

November 2017

ICS 97.220.40

Supersedes EN 14225-2:2005

English Version

Diving suits - Part 2: Dry suits - Requirements and test methods

Vêtements de plongée - Partie 2 : Combinaisons étanches - Exigences et méthodes d'essai

Tauchanzüge - Teil 2: Trockentauchanzüge - Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 7 June 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f588f7fc-c445-4d18-83b2-148779b93ff4/sist-en-14225-2-2018>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	7
4 Requirements	9
4.1 General	9
4.2 Mechanical performance	10
4.2.1 Resistance to cold and hot storage	10
4.2.2 Sea water resistance	11
4.2.3 Resistance to cleaning, disinfection and decontamination	11
4.3 Mechanical performance of the material, seams and attachments	11
4.3.1 Resistance of material to puncture and dynamic tearing	11
4.3.2 Strength of suit seams	11
4.3.3 Strength of closures	11
4.3.4 Joint strength of attachments	11
4.3.5 Integrity of slide fasteners	11
4.4 Construction	12
4.4.1 Sizing	12
4.4.2 Internal volume control system	12
4.4.3 Connectors	14
4.4.4 Penetrators	14
4.4.5 Provision for urination	14
4.4.6 Leakage resistance	14
4.5 Practical performance requirements	14
4.6 Optional features	15
4.6.1 Hoods	15
4.6.2 Special protection	15
5 Test methods	16
5.1 General	16
5.2 Test sequence	16
5.3 Visual Inspection	18
5.4 Mechanical test methods	18
5.4.1 General	18
5.4.2 Preliminary tests	19
5.4.3 Mechanical tests	19
5.5 Testing of suit components	20
5.5.1 Internal volume control system	20
5.5.2 Leakages test	23
5.5.3 Inflation connections	23
5.6 Practical performance test	24
5.6.1 General	24
5.6.2 Sampling	24
5.6.3 Test panel	24

5.6.4	Test divers.....	24
5.6.5	Test clothing.....	24
5.6.6	Diving equipment.....	25
5.6.7	Test procedure.....	25
5.6.8	Depth dive.....	27
5.6.9	Pass / fail criteria.....	27
5.7	Testing optional features.....	27
5.7.1	Thermal insulation.....	27
5.7.2	Chemical resistance.....	28
5.7.3	Resistance against biological hazards.....	28
5.7.4	Abrasion test.....	28
5.7.5	Visibility.....	28
6	Marking.....	29
7	Information to be supplied by the manufacturer.....	30
7.1	Information to be supplied with the suit.....	30
7.2	Customer information to be supplied at the point of sale.....	30
7.3	Instructions for use.....	30
Annex A	(normative) Ratings of practical performance, thermal comfort and perceived exertion.....	32
A.1	Practical Performance: Scale.....	32
A.2	Thermal Comfort: Scale and Questionnaire.....	32
A.3	Perceived Exertion: Scale and Questionnaire.....	33
Annex B	(normative) Abrasion — Requirements for glass paper and glass cloth.....	34
B.1	Quality of materials.....	34
B.1.1	Abrasive.....	34
B.1.2	Backing.....	34
B.1.3	Adhesive.....	34
B.2	Form and dimensions.....	34
B.3	Abrasive grain.....	34
B.4	Breaking strength.....	34
Annex C	(informative) Significant technical changes between this European Standard and EN 14225-2:2005.....	36
Annex ZA	(informative) Relationship between this European Standard and the Essential requirements of Directive 89/686/EEC aimed to be covered.....	38
Annex ZB	(informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of Regulation (EU) 2016/425 aimed to be covered.....	40
Bibliography	42

European foreword

This document (EN 14225-2:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 162 “Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 14225-2:2005.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of Regulation (EU) 2016/425.

For relationship with Regulation (EU) 2016/425, see informative Annexes ZA and ZB, which are an integral part of this document.

Annex C provides details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition.

iTeh STANDARD PREVIEW

EN 14225 consists of the following parts under the general title *Diving suits*:

- *Part 1: Wet suits — Requirements and test methods*;
- *Part 2: Dry suits — Requirements and test methods*;
- *Part 3: Actively heated or cooled suit systems and components — Requirements and test methods*.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This document for dry diving suits has been prepared to meet the needs of persons engaged in underwater activities where the user is breathing underwater, and where thermal comfort and required thermal protection is higher than that provided by a wet suit. A dry suit is also designed to enable the wearers to adjust the gas volume in the suit according to their requirements.

A dry suit may be comprised of one or more pieces. Dry suits may be used in conjunction with a range of accessories including passive and active undergarments, gloves, a hood and other head protection equipment.

The conformity of a dry suit to this document does not imply that it is suitable for all circumstances, nor does the standard make detailed provisions for all the special uses for which dry suits may be utilized.

A dry suit manufactured for special purposes may also:

- a) provide or enable thermal insulation;
- b) provide special protection.

The level of protection and performance offered by a dry suit may be altered by a number of factors, including the water temperature, the depth of the dive, the diver's work rate and behaviour, and the manner in which the suit has been maintained. The adequacy of the protection provided by a dry suit also depends upon the individual diver's level of cold tolerance. The degree of thermal protection offered by a dry suit is especially problematic. Appropriate material and manikin tests are being developed and refined, but at best they will only be able to provide broad indications of the likely protection provided by a particular suit to an individual diver.

SIST EN 14225-2:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f588f7fc-c445-4d18-83b2-148779b93ff4/sist-en-14225-2-2018>

EN 14225-2:2017 (E)

1 Scope

This European Standard specifies the construction and performance of dry suits for wear by divers for underwater activities where the user is breathing underwater. Marking, labelling, information meant to be provided at the point of sale and instructions for use are also specified.

Laboratory and practical performance tests are specified.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 250, *Respiratory equipment — Open-circuit self-contained compressed air diving apparatus — Requirements, testing and marking*

EN 530:2010, *Abrasion resistance of protective clothing material — Test methods*

EN 1809:2014+A1:2016, *Diving equipment — Buoyancy compensators — Functional and safety requirements, test methods*

EN 14126:2003, *Protective clothing — Performance requirements and tests methods for protective clothing against infective agents*

EN 14225-1:2017, *Diving suits — Part 1: Wet suits — Requirements and test methods*

EN 16523-1, *Determination of material resistance to permeation by chemicals — Part 1: Permeation by liquid chemical under conditions of continuous contact*

EN 20811, *Textiles — Determination of resistance to water penetration — Hydrostatic pressure test (ISO 811:1981)*

EN ISO 3758, *Textiles — Care labelling code using symbols (ISO 3758)*

EN ISO 13935-2, *Textiles — Seam tensile properties of fabrics and made-up textile articles — Part 2: Determination of maximum force to seam rupture using the grab method (ISO 13935-2)*

EN ISO 13995, *Protective clothing — Mechanical properties — Test method for the determination of the resistance to puncture and dynamic tearing of materials (ISO 13995)*

EN ISO 15027-3:2012, *Immersion suits — Part 3: Test methods (ISO 15027-3:2012)*

ISO 1817, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of the effect of liquids*

ISO 4046-3:2016, *Paper, board, pulps and related terms — Vocabulary — Part 3: Paper-making terminology*

SOLAS:1974, *as amended, Chapter III as amended by IMO Resolution MSC 47(66) and LSA Code. Use and fitting of retro-reflective materials on life-saving appliances, adopted by Res. A.658(16), Annex 2, issued by the International Maritime Organisation (IMO)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

ankle seal

closure used to make a water and gas tight seal around the ankle

3.2

attachment

item attached to the diving suit

3.3

closure

device to close openings provided for the donning and use of a diving suit

Note 1 to entry: Closures include slide fasteners (3.21).

3.4

component

part of a suit system

3.5

consumer information at the point of sale

information available at the point of sale, to allow the consumers to select the correct suit for the activity they intend to undertake

3.6

deflation device

device that allows gas to be released from the internal gas volume of a dry suit

Note 1 to entry: Deflation can be either manually or automatic or a combination of both.

3.7

diving suit

suit designed for intended underwater activities, in which the user is breathing underwater

3.8

dry suit

diving suit which covers all or particular regions of the body and which is designed to prevent the ingress of water upon immersion

3.9

face seal

closure used to make a water and gas tight seal around the face

3.10

hazard

source of possible injury or damage to health

3.11

hyperthermia

condition of the human body in which the core temperature is above 39 °C

EN 14225-2:2017 (E)

3.12

hypothermia

condition of the human body in which the core temperature is below 35 °C

3.13

inflation device

device that allows gas to be added to the internal volume of a dry suit

3.14

inflation hose

hose used to supply pressurized gas to the inflation device

3.15

label

item permanently attached to a product that carries information related to parts or special features of the product

3.16

manually operated deflation device

deflation device activated by the diver

3.17

medium pressure

pressure between a pressure reducer and a gas control system

3.18

neck seal

closure used to make a water and gas tight seal around the neck

3.19

overpressure device

device automatically activated by a differential pressure between the inside and the outside of the suit

3.20

penetrator

system or device that links the inside and the outside of the suit

3.21

quick release connection

safety connection which can be released with one hand in one single action

3.22

slide fastener

closure with a fastening device consisting for instance of two interlocking strips and a slider

3.23

suit system

combination of diving suit components, undergarments and attachments

3.24

undergarment

garment worn under a dry suit to provide thermal insulation

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f588f7fc-c445-4d18-83b2-148779b93ff4/sist-en-14225-2-2018>

3.25**wrist seal**

closure used to make a water and gas tight seal around the wrist

4 Requirements**4.1 General**

Dry suits shall conform to the requirements listed in Table 1, as applicable. Dry suits incorporating optional features shall also conform to the requirements listed in Table 2, as applicable.

Table 1 — Dry suits - Overall requirements

Requirement	Requirement specified in Subclause	Test method
Whole suit		
Sizing	4.4.1	5.6.7.3 a)
Leakage resistance	4.4.6	5.5.2
Resistance to hot and cold storage	4.2.1	5.4.2.1 and 5.3
Sea water resistance	4.2.2	5.4.2.2 and 5.3
Resistance to cleaning, disinfection and decontamination	4.2.3	5.4.2.3 and 5.3
Provision for urination	4.4.5	5.6 and 5.3
Penetrators	4.4.4	5.4.3.5
Practical performance	4.5	5.6 and 5.6.7.2
Suit materials		
Resistance to puncture and dynamic tearing	4.3.1	5.4.3.1
Seam strength	4.3.2	5.3 and 5.4.3.2
Strength of closures	4.3.3	5.4.3.3
Joint strength of attachments	4.3.4	5.4.3.4 and 5.3
Integrity of slide fasteners	4.3.5	5.5.2
Inflation hose		
Tensile load resistance	4.4.2.3	5.5.1.1
Flexibility	4.4.2.3	5.5.1.1
Leakage resistance	4.4.2.3	EN 250
Air flow rate	4.4.2.3	5.5.1.1
Inflation device(s)		
Strength of bond to suit	4.4.2.2	5.5.1.2 a)

Requirement	Requirement specified in Subclause	Test method
Reliability and functionality	4.4.2.2	5.5.1.2 c), 5.5.1.2 d) and 5.5.1.2 e)
Air flow rate	4.4.2.2	5.5.1.2 b)
Leakage resistance	4.4.2.2	5.5.1.2 c), 5.5.1.2 d), 5.5.1.2 f) and 5.5.2
Disconnection of gas supply	4.4.2.3	5.5.1.2 g)
Deflation device(s)		
Strength of bond to suit	4.4.2.4	5.5.1.3 a)
Leakage resistance	4.4.2.4	5.5.1.3 b) and 5.5.1.3 d)
Air flow rate	4.4.2.4	5.5.1.3 c)
Over pressure device		
Flow capacity	4.4.2.5	5.5.1.4 a), 5.5.1.4 b)
Connectors		
Connector strength	4.4.3	5.5.3
Marking and Information		
Marking	Clause 6	5.3
Information to be supplied by manufacturer	Clause 7	5.3

Table 2 — Dry suits with special protection and other optional features

Feature	Requirement specified in Subclause	Test method	Symbol
Hoods	4.6.1	5.6	
Thermal insulation	4.6.2.1	EN 14225-1:2017, 5.4.3	TH
— material		5.7.1	
— suit			
Resistance against chemicals	4.6.2.2	5.7.2	HZ
Resistance against biological hazards	4.6.2.3	EN 14126:2003, 4.1.4.1	BIO
Resistance against abrasion	4.6.2.4	5.7.4	ABR
Suits to aid visibility	4.6.2.5	5.7.5	VIS

4.2 Mechanical performance

4.2.1 Resistance to cold and hot storage

After the leakage test (5.5.2) a suit, complete with all attachments including valves and hose and samples of suit materials and of each material combination, shall be subjected to hot and cold storage

followed by an inflation resistance test, in accordance with 5.4.2.1. After each hot and cold storage cycle and after the inflation resistance test the suit shall be visually inspected in accordance with 5.3. There shall be no visible signs of damage.

4.2.2 Sea water resistance

After the tests for resistance to hot and cold storage and inflation resistance, the suit, complete with all attachments including valves and hose and samples of suit materials and of each material combination shall be subjected to the seawater resistance test in accordance with 5.4.2.2. After each cycle the suit shall be visually inspected in accordance with 5.3. There shall be no visible signs of damage.

4.2.3 Resistance to cleaning, disinfection and decontamination

The suit system, complete with all attachments including valves and hose and samples of suit materials and of each material combination shall be subject to cleaning, disinfection and, where applicable, to decontamination, in accordance with 5.4.2.3 and shall then be visually inspected in accordance with 5.3. There shall be no visible signs of damage or degradation.

4.3 Mechanical performance of the material, seams and attachments

4.3.1 Resistance of material to puncture and dynamic tearing

Following preliminary tests of resistance to cold and hot storage (5.4.2.1), resistance to seawater (5.4.2.2) and resistance to cleaning, disinfection and decontamination (5.4.2.3) the suit material samples shall be tested in accordance with 5.4.3.1. The mean tear length shall be less than 40 mm.

4.3.2 Strength of suit seams (standards.iteh.ai)

The seam joining each combination of materials used to manufacture the suit, but excluding wrist, ankle, neck and face seals, shall withstand a tensile load of (100 ± 5) N for 5 minutes applied perpendicular to the seam. After the load test has been carried out, the seam shall not leak or show any visible evidence of permanent deformation or tearing. Testing shall be performed in accordance with 5.3 and 5.4.3.2.

4.3.3 Strength of closures

Each type of closure (including touch and close fasteners and slide fasteners) shall withstand a tensile load of (100 ± 5) N for 10 s without opening. Testing shall be performed in accordance with 5.4.3.3.

4.3.4 Joint strength of attachments

The material samples (with attachments) or the suit that has been subjected to the tests specified in 5.4.2 the joints between the basic suit material and the hood, gloves, neck seal (if applicable), wrist seals, boots and socks, where these are attached to the suit, shall each withstand a tensile load of (100 ± 5) N for 5 min without visible evidence of permanent deformation or tearing, when visually inspected according to 5.3. Testing shall be performed in accordance with 5.4.3.4.

4.3.5 Integrity of slide fasteners

Any slide fasteners shall not leak when the suit is tested in accordance with 5.5.2.